



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Рамочная Конвенция об Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/1999/L.14
30 October 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
Однинадцатая сессия
Бонн, 25 октября – 5 ноября 1999 года
Пункт 9 б) повестки дня

МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ, КОРРЕКТИВЫ И РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ СОГЛАСНО СТАТЬЯМ 5, 7 И 8 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

Проект выводов, подготовленный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) сослался на свое решение 8/CP.4, в котором предусматривается подготовка руководящих принципов согласно статьям 5, 7 и 8 Киотского протокола. Он также сослался на вывод, принятый на его десятой сессии, и согласно которому секретариату следует организовать рабочее совещание по национальным системам и вопросам, связанным с коррективами, упоминаемыми в статье 5 Киотского протокола, до его двенадцатой сессии (FCCC/SBSTA/1999/6, пункт 34 д)). Он просил секретариат включить в повестку дня рабочего совещания вопрос о рассмотрении методологических и технических аспектов руководящих принципов, связанных со статьями 7 и 8 Киотского протокола, и провести консультации со Сторонами в отношении повестки дня этого рабочего совещания.

2. ВОКНТА просил, чтобы любые связанные с соблюдением аспекты процесса рассмотрения согласно статье 8 были надлежащим образом рассмотрены совместной рабочей группой по соблюдению.

3. ВОКНТА просил секретариат подготовить для рассмотрения на вышеупомянутом рабочем совещании документацию по следующим темам:

а) опыт Сторон, включенных в приложение I, в деле использования существующих национальных систем для подготовки кадастров парниковых газов (ПГ);

b) первоначальный проект руководящих принципов для национальных систем согласно статье 5.1 Киотского протокола; и

c) предварительные варианты для методологий применения корректипов.

4. ВОКНТА также просил секретариат подготовить, принимая во внимание информацию, полученную от рабочего совещания, для рассмотрения ВОКНТА на его двенадцатой сессии, доклад о работе рабочего совещания, второй проект руководящих принципов согласно статье 5.1, первоначальный проект по условиям применения корректипов согласно статье 5.2 и возможные элементы для включения в руководящие принципы согласно статьям 7 и 8.

5. Для оказания содействия секретариату в выполнении задач, определенных в пунктах 3 и 4 выше, ВОКНТА призвал Стороны представить до 1 февраля 2000 года первоначальные мнения по дополнительной информации во исполнение статьи 7 и по методологическим и техническим аспектам, связанным с этой статьей, а также по статье 8, в частности по вопросу о взаимосвязи между процессом рассмотрения и процедурой соблюдения. ВОКНТА просил Стороны представить до 1 февраля 2000 года дальнейшие мнения в отношении подходов к рассмотрению корректипов, упоминаемых в статье 5.2 Киотского протокола, и любых методологий для их применения.

6. ВОКНТА призвал Стороны представить до 15 апреля 2000 года дополнительные мнения по вопросам, упомянутым в пункте 4 выше, в свете итогов рабочего совещания, упомянутого в пункте 1 выше. Он просил секретариат осуществить компиляцию этих мнений и опубликовать ее в документе с условным обозначением Misc.

7. ВОКНТА принял к сведению предоставленную Сторонами информацию в связи со статьей 5 Киотского протокола. Он принял решение рассматривать основные элементы национальных систем, перечисленные в приложении к настоящему проекту выводов, в качестве основы для дальнейшей работы.

8. ВОКНТА принял к сведению сообщенную представителем Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) информацию о его текущей работе, связанной с эффективной практикой при подготовке национальных кадастров, включая учет факторов неопределенности. Он также отметил, что применение эффективной практики при использовании Пересмотренных руководящих принципов МГЭИК 1996 года, возможно, позволит повысить качество национальных кадастров ПГ и что некоторые элементы эффективной практики могут также быть рассмотрены в связи с подготовкой руководящих принципов согласно статьям 5, 7 и 8 Протокола. ВОКНТА отметил, что МГЭИК представит доклад по этим вопросам на рассмотрение его двенадцатой сессии.

9. ВОКНТА сослался на статью 5.2 Киотского протокола и принял к сведению материалы, представленные Сторонами по вопросу о коррективах. Он отметил, что коррективы, упоминаемые в этой статье, должны применяться лишь в тех случаях, когда представленные

Сторонами кадастровые данные являются неполными и/или рассчитаны таким образом, который не согласуется с Пересмотренными руководящими принципами МГЭИК 1996 года, при помощи любой эффективной практики, принятой Конференцией Сторон (КС). Он отметил, что применение этих корректипов могло бы заменять пересмотренную техническую оценку для целей учета выбросов и установленных количеств Сторон. Он также отметил, что коррективы, связанные со статьей 5.2, могут быть одним из элементов процесса рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола. Методологии и процедуры применения корректипов, включая вопрос о том, кто должен применять коррективы, требуют дальнейшего рассмотрения в ходе подготовительной работы в связи со статьями 5 и 8 Киотского протокола.

10. ВОКНТА вновь подтвердил свою просьбу к секретариату организовать, при условии наличия средств, второе рабочее совещание по вопросам, связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола, включая связь с другими положениями Протокола, до тринадцатой сессии ВОКНТА.

11. ВОКНТА призвал Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, через надлежащие двусторонние и многосторонние механизмы оказать поддержку усилиям тех включенных в приложение I Сторон, которые осуществляют процесс перехода к рыночной экономике, по разработке и консолидации их национальных систем.

Приложение

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СИСТЕМ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 5.1 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

ЦЕЛЬ

Дать Сторонам возможность оценивать антропогенные выбросы из источников и абсорбцию поглотителями всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, как это предусматривается статьей 5.1 Киотского протокола.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Национальная система должна охватывать все институциональные мероприятия и процедуры соответствующей Стороны, связанные с разработкой кадастра, предусматривая возможность гибкой адаптации к национальным условиям ввиду существующих между Сторонами различий в институциональной структуре и организации, а также в подходах к разработке кадастров.

ФУНКЦИИ

Национальные системы:

- обеспечивают, чтобы национальный кадастровый процесс, включая планирование и разработку кадастров и управление ими, соответствовал любым решениям КС;
- определяют и применяют надлежащие процедуры для сбора, обработки, сообщения и хранения кадастровых данных;
- предусматривают установление связей между правительственные ведомствами, национальными агентствами и другими органами, отвечающими за кадастры;
- создают возможности для представления данных о кадастрах парниковых газов на ежегодной основе;
- обеспечивают уверенность в качестве кадастровых данных путем осуществления, оценки неопределенности, процедур обеспечения качества/контроля качества (OK/KK), включая процедуры проверки и/или ревизии кадастровых данных на национальном уровне; и
- облегчают процесс технического рассмотрения, принятый КС/СС согласно статье 8.

ТРЕБУЕМЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СИСТЕМ

Национальные системы должны быть достаточно надежными, с тем чтобы обеспечивать соблюдение Протокола, и поэтому необходимо определить некоторые общие элементы. Такие элементы должны или могут включать:

Институциональные механизмы:

- единый национальный орган, отвечающий за кадастры в целом;
- сотрудничающие органы, которые вносят вклад в подготовку кадастра и/или управление им;
- механизмы для обеспечения технической компетенции и учета ее эволюции; и
- полномочия, обеспечивающие сбор и распространение всех необходимых данных для подготовки кадастра.

Кадастровые процессы:

- планирование кадастра: документально подкрепленный план разработки и подготовки кадастра и управления им, включая план процедур ОК/КК;
- разработка кадастра: выявление источников ПГ, включая значимость таких источников; процедуры выбора методологии и факторов выбросов, сбор данных о деятельности, учет факторов неопределенности;
- подготовка кадастра: сбор данных (частотность, процедура), оценка процедур (эффективная практика), документирование данных, источников и методологий; процедуры ОК/КК; и
- управление кадастром: архивирование всех данных, оценок кадастра и документации; передача и компиляция данных (частотность, передача в электронном виде и управление данными).
